



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za obrazovanje,
sport i tehničku kulturu
Labin, G. Martinuzzi 2
tel.052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-03/14-01/168
URBROJ: 2163/1-05/2-14-2
Labin, 4. lipnja 2014.

**ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN
putem
Stručne službe Skupštine
Dršćevka 3**

P A Z I N 52000

Predmet: Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan Europske unije, Srednje škole Mate Blažine Labin
- dostavlja se

U privitku se dostavlja tekst prijedloga Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan Europske unije, Srednje škole Mate Blažine Labin, radi upućivanja iste na razmatranje i usvajanje na Skupštini Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica
Patricia Smoljan

Privitak:
- kao u tekstu

Dostaviti:
1. Naslovu
2. Pismohrana, ovdje





**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN**

KLASA: 602-03/14-01/13
URBROJ: 2163/1-01/8-14-2
Pula, 12. lipnja 2014.

**ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA
ISTARSKE ŽUPANIJE
N/r. predsjednika Valtera Drandića
Drščevka 3
52 000 PAZIN**

Predmet: Odluka o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan Europske unije, Srednje škole Mate Blažine Labin

Temeljem točke III stavak 3. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole u školskoj godini 2014./15. Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta ("Narodne novine" 54/14.) i članka 65. i 85. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09. i 4/13.) Župan Istarske županije dana 12. lipnja 2014. godine donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan Europske unije, koju je donio Školski odbor Srednje škole Mate Blažine Labin.
2. Prijedlog akta iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN
mr.sc.Valter Flego**

Na temelju točke III stavk 3. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole u školskoj godini 2014./15. Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta ("Narodne novine" 54/14.) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09. i 4/13.) Županijska skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana _____ 2014. godine donosi

O D L U K U
o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan Europske unije, Srednje škole Mate Blažine Labin

1. Skupština Istarske županije daje suglasnost na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan Europske unije, koju je donio Školski odbor Srednje škole Mate Blažine Labin Klasa:003-06/14-01/04 Urbroj:2144-14-01-14-2 od 3. lipnja 2014. godine.
2. Utvrđeni prijedlog Odluke o iznosu godišnjih troškova školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan Europske unije, Srednje škole Mate Blažine Labin, sastavni je dio ove Odluke.
3. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Klasa:
Urbroj:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik
Valter Drandić

- Dostaviti:
1. Srednja škola Mate Blažine Labin
 2. Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu
 3. Objava
 4. Pismohrana, ovdje

Ai sensi del punto III, comma 3 della Delibera sugli elementi e i criteri per l'elezione dei candidati per l'iscrizione alla I classe della scuola media superiore nell'anno scolastico 2014/2015 del Ministero della scienza, dell'istruzione e dello sport ("Gazzetta ufficiale" 54/14) e degli articoli 43 e 84 dello statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del _____ 2014 emana la

DELIBERA

con cui si dà il consenso alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi extraeuropei, alla Scuola media superiore Mate Blažina di Labin - Albona

1 L'Assemblea della Regione Istriana dà l'approvazione alla proposta di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi extraeuropei, emanata dal Comitato scolastico della Scuola media superiore Mate Blažina di Labin - Albona, Classe: 003-06/14-01/04 N.Prot: 2144-14-01-14-2 del 3 giugno 2014.

2 La proposta constatata di Delibera sull'ammontare delle spese annuali d'istruzione dei candidati cittadini stranieri provenienti dai paesi extraeuropei, della Scuola media superiore Mate Blažina di Labin - Albona, è parte integrante della presente Delibera.

3 La presente conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione.

Classe:
N.Prot.:
Pisino,

**REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
ASSEMBLEA DELLA**

Il Presidente
Valter Drandić

Da recapitare a:

- 1 Scuola media superiore Mate Blažina di Labin - Albona
- 2 Assessorato all'istruzione, lo sport e la cultura tecnica
- 3 Servizio pubblicazioni
- 4 Archivio, in loco



KLASA: 003-06/14-01/04
URBROJ: 2144-14-01-14-2
Labin, 03.06.2014.

Na temelju točke III. stavak 3. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole u školskoj godini 2014./2015. (NN br. 54/14.) i članka 56. Statuta škole, Školski odbor donosi sljedeću

ODLUKU
o godišnjim troškovima školovanja kandidata stranih državljana iz zemalja izvan
Europske unije

I.

Kandidati strani državljani iz zemalja izvan Europske unije, a koji ne ispunjavaju ni jedan od uvjeta navedenih u točki III. stavak 2. Odluke o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole u školskoj godini 2014./2015. (NN br. 54/14.), mogu se upisati u Srednju školu Mate Blažine Labin kao redoviti učenici uz uvjet plaćanja troškova školovanja.

II.

Godišnji troškovi školovanja za kandidate navedene u točki I. ove Odluke iznose **2.500,00 kn.**

III.

Iznimno, Školski odbor uz suglasnost osnivača može donijeti odluku kojom učenika iz točke I. ove Odluke može osloboditi školarine.

Predsjednik Školskog odbora:
Lejko Brenčić, prof.

Dostaviti:

1. Istarska županija, Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu, G. Martinuzzi 2. 52220 Labin